

Второе совещание

Женева, 6-10 декабря 2004 года

Пункты 5 и 6 предварительной повестки дня

**СИНТЕЗ СООБРАЖЕНИЙ, УРОКОВ, ПЕРСПЕКТИВ, РЕКОМЕНДАЦИЙ,  
ВЫВОДОВ И ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ПОЧЕРПНУТЫХ ИЗ ПРЕЗЕНТАЦИЙ,  
ЗАЯВЛЕНИЙ, РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ И ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ  
ПО ТЕМАМ ДИСКУССИИ НА СОВЕЩАНИИ ЭКСПЕРТОВ**

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬСКАЯ ЗАПИСКА**

Подготовлено Председателем

**Пункт 5 повестки дня**

1. Общие принципы и цели

Признавая, что совершенствование национального и международного наблюдения, обнаружения, диагностики и пресечения инфекционной заболеваемости будет подкреплять объект и цель Конвенции, государствам-участникам следует укреплять существующие потенциалы в этих областях, в том числе за счет:

- укрепления существующих международных сетей, и в особенности поддержки усилий ВОЗ, ФАО и МББЭ;
- наращивания своих собственных национальных потенциалов с целью помочь обеспечить раннее обнаружение и быстрое реагирование в связи со вспышками заболевания по всей своей национальной территории;
- использования, всякий раз, когда возможно, существующих стандартов, руководящих принципов и рекомендаций.

## 2. Международное сотрудничество и поддержка

Признавая, что вспышки заболевания не признают международных границ и что быстро производить локализацию и подавление вспышки лучше всего за счет международного сотрудничества и поддержки, государствам-участникам следует:

- помогать другим государствам-участникам в совершенствовании их потенциалов надзора и реагирования в связи с заболеваниями, в том числе за счет предоставления, если они в состоянии делать это, информации, кадровой подготовки, технической квалификации или финансовой поддержки;
- поддерживать и поощрять ВОЗ, ФАО, МББЭ и другие соответствующие международные организации в их усилиях по оказанию помощи государствам-участникам в укреплении их национальных потенциалов надзора и реагирования в связи с заболеваниями;
- налаживать и расширять региональные усилия по сотрудничеству и надзору, особенно в связи с заболеваниями животных;
- поддерживать и поощрять сотрудничество между публичным и частным секторами и привлечение медицинских учреждений и НПО к надзору и реагированию в связи с заболеваниями.

## 3. Организация, структура и планирование

Признавая, что ВОЗ, ФАО и МББЭ являются международными организациями, которые прежде всего несут ответственность за глобальный надзор и реагирование в связи с заболеваниями, и национальные организации, структуры и планирование должны координироваться с этими организациями и дополнять их, государствам-участникам следует:

- поддерживать ВОЗ, ФАО и МББЭ и побуждать их создавать постоянный потенциал для эпидемиологического расследования вспышек заболевания и потенциал немедленного реагирования, включая создание в региональных центрах запасов медикаментов, вакцин и диагностических комплектов;
- развивать свой собственный постоянный потенциал для надзора и реагирования в связи с заболеваниями за счет налаживания надлежащей организационной структуры с достаточным финансированием на основе скоординированной национальной стратегии и с привлечением всех соответствующих ведомств, учреждений, лабораторий и партнеров;

- лучше интегрировать соответствующие надзорные программы по заболеваниям людей, животных и растений и укрепить сотрудничество среди соответствующих ведомств;
- предусматривать использование, где возможно, симптомного и синдромного надзора и отчетности;
- повышать привлечение к надзору клиницистов и лабораторного персонала и поощрять участие населения и промышленности в надзоре и реагировании;
- разрабатывать и отрабатывать чрезвычайные планы и побуждать промышленность делать то же самое.

#### 4. Коммуникационно-информационное обеспечение

Признавая, что залогом контроля инфекционных заболеваний и в то же время поддержания уверенности, а также международной торговли и инвестиций являются прозрачность, открытая коммуникация, оперативное уведомление и своевременный доступ к информации, государствам-участникам следует:

- делиться своим опытом в связи с надзором за заболеваниями и соответствующими исследованиями и осведомлять своих соседей и торговых партнеров о механизме своих надзорных систем;
- поддерживать, укреплять и совершенствовать свои системы уведомления о вспышках заболевания, используя, где возможно, электронные системы, и обеспечивая охват региональных территорий и сельской местности;
- совершенствовать коммуникацию с ВОЗ, МББЭ и ФАО и побуждать эти организации облегчать обмен информацией о надзоре за инфекционными заболеваниями среди государств-участников;
- улучшать поток надзорной информации среди и в рамках ступеней национальных и локальных систем, например за счет налаживания лабораторной сети, введения стимулов, а не санкций в связи с отчетностью, стандартизации форм и программного обеспечения и предоставления соответствующей кадровой подготовки;

- повышать публичную осведомленность о надзоре за заболеваниями и информировать фермеров и общины о том, какую роль они могут играть в раннем уведомлении о вспышках заболевания.

#### 5. Стандарты и правовая структура

Признавая важность координации и гармонизации усилий по борьбе с инфекционными заболеваниями и наилучшего использования ограниченных ресурсов, государствам-участникам следует:

- принимать в расчет советы ВОЗ, ФАО и МББЭ в случае вспышек инфекционного заболевания;
- использовать международные стандарты, разработанные ВОЗ, ФАО и МББЭ и другими соответствующими организациями в качестве основы для своих собственных национальных стандартов и законодательства;
- учредить надлежащую правовую структуру, с тем чтобы поддерживать национальные усилия по надзору и реагированию в связи с заболеваниями и обеспечивать правоприменение стандартов;
- стандартизировать операционные планы, протоколы и испытательные методики в национальном, а где уместно, и в международном отношении.

#### 6. Лаборатории, методы и кадровая подготовка

Признавая, что в качестве важных факторов в надзоре и контроле инфекционных заболеваний выступают бдительность поставщиков медико-санитарных услуг и эффективность лабораторий, государствам-участникам следует:

- обеспечивать, чтобы врачи, ветеринары, вспомогательный персонал и другие, кто лучше всего в состоянии наблюдать и сообщать заболевания, получали регулярную и непрерывную кадровую подготовку;
- поддерживать и упрочивать сеть назначенных лабораторий в соответствии с международными стандартами, обеспечивая, чтобы лаборатории постоянно находились в состоянии готовности, процедуры апробировались, а персонал получал полную подготовку.

## 7. Исследования и разработки

Признавая, что научные и технологические разработки потенциально позволяют значительно улучшить надзор и реагирование в связи с заболеваниями, государствам-участникам следует:

- поддерживать программы ВОЗ, ФАО и МББЭ на предмет неуклонных разработок и исследований в связи с деятельностью по оперативному, эффективному и надежному надзору и реагированию в случае заболеваний;
- продолжать, а где возможно, и выделять дополнительные ресурсы на их собственные исследования по дополнительным потенциалам раннего обнаружения, более оперативным и более специфичным аналитическим методам, биотехнологическим средствам и по таким сферам, как наблюдение симптомов в режиме реального времени;
- как можно свободнее делиться результатами таких исследований и разработок с другими государствами-участниками.

## **Пункт 6 повестки дня**

### 1. Общие принципы и цели

Признавая, что эффективный международный потенциал для реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания имеет существенное значение для утверждения международного мира и безопасности, государствам-участникам следует упрочивать существующий потенциал, и в том числе за счет:

- использования и неуклонного развития соответствующих процедур и механизмов по статьям V, VI и VII Конвенции;
- концентрации усилий на раннем обнаружении, предотвращении и контроле всех вспышек заболевания вне зависимости от их происхождения;
- развития своих национальных потенциалов для реагирования, расследования и смягчения, в сотрудничестве с соответствующими международными и региональными организациями;

- рассмотрения – не могут ли понадобиться в будущем новые международные механизмы.

## 2. Международное сотрудничество и поддержка

Признавая незаменимость международного сотрудничества для эффективного реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания, государствам-участникам следует:

- помогать другим государствам-участникам совершенствовать свои соответствующие национальные потенциалы, в том числе за счет предоставления, если они в состоянии делать это, информации, кадровой подготовки, технической квалификации, ощутимых ресурсов или финансовой поддержки;
- обеспечивать, чтобы они были готовы оперативно рассматривать запросы от других государств-участников на экстренную помощь;
- поддерживать и поощрять ВОЗ, ФАО, МББЭ и другие соответствующие международные организации в их усилиях по упрочению национальной технической и организационной подготовленности государств-участников;
- поддерживать и побуждать ВОЗ, ФАО и МББЭ и далее развивать и укреплять эпидемиологические сети, глобальные тревожные системы и потенциалы реагирования.

## 3. Организация, структура и планирование

Признавая, что международные потенциалы в значительной мере зависят от национальной подготовленности и механизмов государств-участников в плане реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания, государствам-участникам следует:

- разработать или усовершенствовать простой, надлежащим образом распространяемый и регулярно апробируемый и пересматриваемый план экстренного реагирования, охватывающий управление и контроль и четко определяющий функции всех соответствующих субъектов;

- разработать процедуры оценки, анализа риска и управления в связи с угрозами с привлечением как ведомств общественного здравоохранения, так и ведомств безопасности и правоохранительной сферы;
- обеспечивать наличие и возможность быстрого распределения достаточных ресурсов, таких как запасы медикаментов и вакцин, диагностических комплектов и детекционного оборудования;
- укреплять инфраструктуру общественного здравоохранения;
- обеспечивать, чтобы национальный потенциал в полной мере использовал преимущества наличных международных и региональных ресурсов и квалификации.

#### 4. Коммуникационно-информационное обеспечение

Признавая, что четкая коммуникация и эффективное управление информацией имеют кардинальное значение для раннего обнаружения, оперативного реагирования и эффективного расследования и смягчения, а также для поддержания публичной уверенности и сотрудничества и международного доверия, государствам-участникам следует:

- разрабатывать коммуникационные системы, сети и стратегии, с тем чтобы обеспечить эффективное распространение информации среди государств-участников, международных организаций, отечественных учреждений, средств массовой информации и общественности в случае вспышки или инцидента;
- обеспечивать, чтобы такие системы и сети интегрировались в их планы экстренного реагирования, по мере возможности взаимодействовали и апробировались;
- повышать публичную осведомленность о практических возможностях реагирования, расследования и смягчения инцидентов;
- в случае вспышки или инцидента, предоставлять как можно больше информации общественности и предоставлять всю необходимую информации и свидетельства для любого рода международного расследования или операции по оказанию помощи.

5. Стандарты и правовая структура

Признавая важность координации и гармонизации усилий по реагированию, расследованию и смягчению последствий предположительного применения или подозрительных вспышек и по использованию наилучших наличных методов, государствам-участникам следует:

- гармонизировать национальные, региональные и международные планы реагирования в сотрудничестве с соответствующими международными организациями, которые несут важную ответственность за координации;
- обеспечивать, чтобы расследования отражали наилучшие научные протоколы, инкорпорировали наилучшие следственные методы, включали наилучшую правоприменительную практику и демонстрировали объективность и точность;
- учредить надлежащую правовую структуру для поддержки национального реагирования, расследований и усилий по смягчению инцидентов и обеспечивать правоприменение стандартов.

6. Лаборатории, методы, технология и кадровая подготовка

Признавая важность лабораторий и соответствующей технологии в плане реагирования, расследования и смягчения последствий предположительного применения или подозрительных вспышек, государствам-участникам следует:

- крепить международное и национальное сотрудничество и стыковки между соответствующими лабораториями с целью повышения информационного обеспечения, коммуникации и надежности;
- разрабатывать стандарты для лабораторий, привлекаемых к реагированию, расследованию или смягчению инцидентов, включая аккредитацию, кадровую подготовку, судмедэкспертные соображения и транспортировку проб;
- обеспечивать использование наилучшей практики для микробиологии, отбора, анализа, попечения, маркировки, манипулирования и транспортировки и т.д. проб и ее полную интеграцию и национальные планы экстренного реагирования;

- поддерживать усилия по исследованию и разработке соответствующих новых технологий, включая анализ сложных биологических проб и обнаружение боевых биологических и токсинных агентов;
- проводить международные тренировки по кадровой подготовке для лабораторного и другого соответствующего персонала.

7. Расследовательский механизм Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

Признавая, что расследовательский механизм Генерального секретаря, изложенный в A/44/561 и одобренный Генеральной Ассамблеей в своей резолюции A/RES/45/57, представляет собой единственный существующий международный институциональный механизм для расследования случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия, государства-участники уполномочивают Председателя написать от их имени Генеральному секретарю и просить его разобратить и предусмотреть актуализацию расследовательского механизма, принимая в расчет, *среди прочего*, следующие предположения:

- переоценка и актуализация списков экспертов;
- соглашения о конфиденциальности по всему персоналу с запрещением сообщать любой материал, связанный с расследованием, любому лицу или учреждению, не причастному к расследованию, если только это не санкционировано Генеральным секретарем.
- рассмотрение логистических и финансовых потребностей в целях расследования;
- пересмотр информации, подлежащей представлению в порядке подкрепления запроса на расследование;
- переоценка руководящих принципов и процедур в связи с жертвами предположительного нападения;
- переоценка руководящих принципов и процедур для отбора и анализа проб;
- использование экспертов-консультантов, чей состав следует конкретизировать, чтобы обеспечить репрезентативное и географическое равенство;

- требование на тот счет, чтобы заключительный доклад, подлежащий представлению Генеральному секретарю, предоставлялся принимающему государству и любому другому вовлеченному государству и представлялся Совету Безопасности.

Председателю предлагается пригласить Генерального секретаря сообщить шестой обзорной Конференции о своем разборе, любых рекомендуемых им актуализациях и любых действиях, предпринятых или требуемых со стороны Генеральной Ассамблеи. Вдобавок государствам-участникам следует:

- идентифицировать типы квалификации, которая потребовалась бы для нового раунда выдвижений экспертов, если это понадобится;
  - актуализировать свои вклады в список квалифицированных экспертов и перечень лабораторий;
  - выделить соответствующие специализированные курсы кадровой подготовки, имеющиеся в наличии для квалифицированных экспертов.
-